

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele

Kód výrobku : 000000000050732204

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi : tvrdidlo

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

**Spoločnosť:**

BASF Coatings France SAS  
Z.I de Breuil-Le-Sec, Rue André  
Pommery  
60480 Breuil-Le-Sec  
France

**kontaktná adresa:**

BASF Slovensko spol.s.r.o.  
Einsteinova 23  
851 01 Bratislava  
Slovakia

Telefón: +421 2 58 266-170

E-mailová adresa: product-safety-coatings@basf.com

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo

Národné toxikologické informačné centrum:

Tel.: +421 2 54774-166

Fax: +421 2 54774-605

International emergency number:

+49 180 2273-112

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

**Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)**

Horľavé kvapaliny, Kategória 3  
Senzibilizácia kože, Kategória 1

H226: Horľavá kvapalina a pary.  
H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

Toxicita pre špecifický cieľový orgán -  
jednorazová expozícia, Kategória 3,  
Centrálny nervový systém  
Toxicita pre špecifický cieľový orgán -  
jednorazová expozícia, Kategória 3,  
Dýchací systém

H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H335: Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

### 2.2 Prvky označovania

#### Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Výstražné piktogramy :



Výstražné slovo : Pozor

Výstražné upozornenia : H226 Horľavá kvapalina a pary.  
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.  
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.  
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Doplňkové údaje o nebezpečenstve : EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Bezpečnostné upozornenia : **Prevenčia:**

P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.  
P261 Zabráňte vdychovaniu hmly alebo pár.  
P280 Noste ochranné rukavice/ ochranný odev/ ochranné okuliare/ ochranu tváre/ prostriedky na ochranu sluchu.

#### Odozva:

P303 + P361 + P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou.  
P304 + P340 + P312 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.  
P370 + P378 V prípade požiaru: Na hasenie použite piesok, suchú chemikáliu alebo penu odolnú alkoholu.

**Nebezpečné zložky ktoré musia byť uvedené na štítku:**

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v  
znení neskorších predpisov nariadenia  
Komisie (EÚ) 2020/878.



We create chemistry

**H 2P84 FILLER Harden-R**  
**1L 1L sudy z ocele**

Verzia  
3.0

Dátum revízie:  
19.12.2025

Číslo KBÚ (karty  
bezpečnostných  
údajov):  
0000000000507322  
04

Dátum posledného vydania: 08.06.2025  
Dátum prvého vydania: 20.10.2023

1-butylacetát  
hexametylén diizokyanát, oligomér  
3-izokyanátometyl-3,5,5-trimetylcyklohexylizokyanát, oligoméry  
xylén

### Dodatočné označenie

EUH204 Obsahuje izokyanáty. Môže vyvolať alergickú reakciu.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

Ekologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

Toxikologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

Informácie uvedené v tejto časti poukazujú na iné nebezpečenstvo, ktoré však nemá vplyv na klasifikáciu, avšak prispieva k celkovej nebezpečnosti látky alebo zmesi.

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2 Zmesj

Chemická povaha : polyizokyanát  
organické rozpúšťadlo

## Zložky

| Chemický názov                       | Č. CAS<br>č. ES<br>Indexové č.<br>Registračné číslo       | Klasifikácia                                                                     | Koncentrácia<br>(% w/w) |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 1-butylacetát                        | 123-86-4<br>204-658-1<br>607-025-00-1<br>01-2119485493-29 | Flam. Liq. 3; H226<br>STOT SE 3; H336<br>(Centrálny nervový<br>systém)<br>EUH066 | >= 25 - < 50            |
| hexametylén diizokyanát,<br>oligomér | 28182-81-2<br>931-274-8                                   | Acute Tox. 4; H332<br>Skin Sens. 1; H317                                         | >= 25 - < 50            |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

Verzia 3.0      Dátum revízie: 19.12.2025      Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): 0000000000507322 04      Dátum posledného vydania: 08.06.2025      Dátum prvého vydania: 20.10.2023

|                                                                |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                               |                |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                                                | 01-2119485796-17                                           | STOT SE 3; H335 (Dýchací systém)                                                                                                                                                                                                                              |                |
| 3-izokyanátometyl-3,5,5-trimetylcyklohexylizokyanát, oligoméry | 53880-05-0<br>500-125-5<br>01-2119980716-25                | Acute Tox. 4; H332<br>Skin Sens. 1; H317<br>STOT SE 3; H335 (Dýchací systém)                                                                                                                                                                                  | >= 10 - < 12,5 |
| xylén                                                          | 1330-20-7<br>215-535-7<br>601-022-00-9<br>01-2119488216-32 | Flam. Liq. 3; H226<br>Acute Tox. 4; H332<br>Acute Tox. 4; H312<br>Skin Irrit. 2; H315<br>Eye Irrit. 2; H319<br>STOT SE 3; H335 (Dýchací systém)<br>STOT RE 2; H373 (Obličky, Pečeň, Centrálny nervový systém)<br>Asp. Tox. 1; H304<br>Aquatic Chronic 3; H412 | >= 3 - < 5     |
| (2-metoxi-1-metyletyl)-acetát                                  | 108-65-6<br>203-603-9<br>607-195-00-7<br>01-2119475791-29  | Flam. Liq. 3; H226<br>STOT SE 3; H336 (Centrálny nervový systém)                                                                                                                                                                                              | >= 3 - < 5     |

Vysvetlenie skratiek viď oddiel 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné odporúčania : Pracovníci prvej pomoci musia dbať na vlastnú bezpečnosť. Ak hrozí, že pacient stratí vedomie, uložte a prepravujte ho v stabilizovanej polohe na boku. Znečistený odev okamžite vyzlečte. Pokiaľ máte pochybnosti a pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekára. Vyneste z miesta ohrozenia. Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí.
- Pri vdýchnutí : Pri nadýchnutí dopravte postihnutého na čerstvý vzduch. Ak je dýchanie nepravidelné alebo zastavené, nariadte umelé dýchanie. Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri kontakte s pokožkou : V prípade kontaktu ihneď oplachujte pokožku množstvom vody najmenej 15 minút a zároveň odstraňujte kontaminované oblečenie a obuv.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                   |                                                                          |
|---------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

- Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri kontakte s očami : Zasiahnuté oči okamžite vymývajte aspoň 15 minút pod tečúcou vodou s otvorenými viečkami a vyhľadajte očnému špecialistu.  
Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.  
Ak je to ľahké odstráňte kontaktné šošovky, pokiaľ sú nasadené.
- Pri požití : Vypláchnite ústa vodou.  
Nevyvolávajúce zvracanie kvôli nebezpečenstvu aspirácie.  
Nechajte v kľude.  
Po požití volajte ihneď toxikologické stredisko alebo lekára.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

- Symptómy : Informácie, t.j. ďalšie informácie o príznakoch a účinkoch môžu byť obsiahnuté vo GHS vetách o označovanie, dostupných v Oddiele 2 a v toxikologických hodnoteniach dostupných v Oddiele 11.
- Riziká : Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.  
Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.  
Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.  
Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

- Zaobchádzanie : Nie je známy špecifický protiliek.  
Liečte symptomaticky.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

- Vhodné hasiace prostriedky : Rozprášená voda  
Suchý prášok  
Pena  
Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)
- Nevhodné hasiace prostriedky : Veľký prúd vody

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

- Zvláštne nebezpečenstvá pri hasení požiaru : Oheň bude tvoriť husté čierne dymy obsahujúce nebezpečné spaliny (viz oddiel 10).

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

Nebezpečné produkty spaľovania : Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>)

### 5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov : Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore v znení neskorších predpisov.

Môže sa vyžadovať vhodný dýchací prístroj.

Ďalšie informácie : Zberajte kontaminovanú vodu použitú na hasenie oddelene. Táto sa nesmie vypúšťať do kanalizácie. Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi. Ochladzujte kontajnery/zásobníky postrekom vody.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné preventívne opatrenia : Nevdychujte výpary.  
Pre personál, ktorý nie je vyškolený pre mimoriadne situácie: Použite prostriedky osobnej ochrany.  
Zaistite dostatočné vetranie, zvlášť v uzatvorených priestoroch.  
Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia.  
Pre záchranárov:  
Pokyny k zaobchádzaniu s produktom nájdete v oddiele 7 a 8 tejto Karty bezpečnostných údajov.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie : Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.  
Zabráňte vniknutiu do pôdneho podložia.  
Zabráňte neriadenému úniku produktu do okolitého prostredia.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Spôsoby čistenia : Zachyťte a zhromaždite uniknutý produkt nehorľavými absorpčnými materiálmi, napr. Pieskom, zeminou, vermikulitom, kremelinou. Umiestnite ho do vhodnej nádoby. Kontaminovaná oblasť by mala byť okamžite vyčistená

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

vhodným dekontaminačným prostriedkom. Jeden možný (horľavý) dekontaminant obsahuje (objemovo): etanol alebo izopropylalkohol (50 dielov); voda (45 dielov); koncentrovaný roztok amoniaku (5 dielov). Nehorľavou alternatívou je: uhličitan sodný (5 dielov); voda (95 dielov) Pridajte ku zvyškom rovnaký dekontaminačný prostriedok a nechajte niekoľko dní stáť, pokiaľ nebude v neuzavretých nádobách žiadna ďalšia reakcia. Po dosiahnutí tohto stupňa uzavrite nádobu a likvidujte podľa predpisov o odpadoch (pozri kapitolu 13).

Zabezpečte adekvátne vetranie.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Pre odporúčania ohľadom likvidácie pozri časť 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

- |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pokyny pre bezpečnú manipuláciu           | : Zabezpečte primerané vetranie pracovných priestorov (v prípade potreby aj odsávanie priamo na pracovisku). Nevracajte zvyšky do skladovacích kontajnerov. Fajčenie, jedlo a nápoje sú zakázané na pracovisku. Osobné ochranné prostriedky vid' oddiel 8. Dodržujte požiadavky zákonov. Pracovisko by malo byť vybavené núdzovou sprchou a sprchou pre oči. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Manipulujte v súlade so správnymi priemyselnými, hygienickými a bezpečnostnými postupmi. Sud otvárajte opatrne, obsah môže byť pod tlakom. Nedýchajte pary alebo hmlu zo spreja. Chráňte pred vlhkosťou. |
| Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom | : Zabráňte kontaktu so všetkými zápalnými zdrojmi: teplom, iskrami a otvoreným ohňom. Materiál sa môže elektrostaticky nabiť: pri prečerpávaní používať iba uzemnené vedenie a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBU (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

kontajner uzemniť. Odporúča sa nosenie antistatického oblečenia a obuvi. Pary rozpúšťadiel sú ťažšie ako vzduch a šíria sa pozdĺž podlahy. Pary tvoria výbušné zmesi so vzduchom.

Dodržiavajte príslušné protipožiarne opatrenia. Použite zariadenie v nevýbušnom prevedení.

Hygienické opatrenia : Znečistený odev okamžite vyzlečte a bezpečným spôsobom zneškodnite.  
Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky. Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

### 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Iné informácie o skladovacích podmienkach : Skladujte na chladnom, dobre vetranom mieste. Nevystavujte priamemu dennému svetlu. Otvorené kontajnery je nutné starostlivo uzavrieť a skladovať vo zvislej polohe, aby sa zabránilo akémukoľvek úniku. Zákaz fajčenia. Zabráňte vstupu neoprávneným osobám. Otvorte nádobu opatrne, aby unikol pretlak. Je potrebné dbať na minimalizáciu expozície atmosférickej vlhkosti alebo vody: vytvára sa oxid uhličitý, ktorý v uzavretých nádobách môže spôsobiť natlakovanie. Vždy uchovávajte v nádobách z rovnakého materiálu ako pôvodná. Sledujte označenie na štítku.

Návod na obyčajné skladovanie : Uchovávajte mimo dosahu oxidačných činidiel, silne alkalických a silne kyslých materiálov, amínov, alkoholov a vody. Nekontrolované exotermické reakcie sa vyskytujú u amínov a alkoholov. Produkt reaguje s vodou, čo vedie k vzniku oxidu uhličitého. V uzavretých kontajneroch môže vytváranie tlaku spôsobiť skrivenie, vyfukovanie a v extrémnych prípadoch prasknutie nádoby.

Obalový materiál : Vhodný materiál: uhlíková oceľ (železo), cín (biely plech)

### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Osobitné použitia : Ďalšie informácie nájdete v technickom návode.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

#### Limitné hodnoty vystavenia

| Zložky | Č. CAS | Typ hodnoty | Kontrolné parametre | Podstata |
|--------|--------|-------------|---------------------|----------|
|--------|--------|-------------|---------------------|----------|

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

Verzia  
3.0

Dátum revízie:  
19.12.2025

Číslo KBÚ (karty  
bezpečnostných  
údajov):  
0000000000507322  
04

Dátum posledného vydania: 08.06.2025  
Dátum prvého vydania: 20.10.2023

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                   |                      |                  |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|------------------|
|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (Forma expozície) |                      |                  |
| 1-butylacetát                 | 123-86-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | STEL              | 150 ppm<br>723 mg/m3 | 2019/1831/E<br>U |
|                               | Ďalšie informácie: Indikatívny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                      |                  |
|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TWA               | 50 ppm<br>241 mg/m3  | 2019/1831/E<br>U |
|                               | Ďalšie informácie: Indikatívny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                      |                  |
|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NPEL krátkodobý   | 150 ppm<br>723 mg/m3 | SK OEL           |
|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NPEL priemerný    | 50 ppm<br>241 mg/m3  | SK OEL           |
| xylén                         | 1330-20-7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TWA               | 50 ppm<br>221 mg/m3  | 2000/39/EC       |
|                               | Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny                                                                                                                                                                                                                         |                   |                      |                  |
|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | STEL              | 100 ppm<br>442 mg/m3 | 2000/39/EC       |
|                               | Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny                                                                                                                                                                                                                         |                   |                      |                  |
|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NPEL priemerný    | 50 ppm<br>221 mg/m3  | SK OEL           |
|                               | Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu. |                   |                      |                  |
|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NPEL krátkodobý   | 100 ppm<br>442 mg/m3 | SK OEL           |
|                               | Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu. |                   |                      |                  |
| (2-metoxi-1-metyletyl)-acetát | 108-65-6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | STEL              | 100 ppm<br>550 mg/m3 | 2000/39/EC       |
|                               | Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny                                                                                                                                                                                                                         |                   |                      |                  |
|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TWA               | 50 ppm<br>275 mg/m3  | 2000/39/EC       |
|                               | Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny                                                                                                                                                                                                                         |                   |                      |                  |
|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NPEL krátkodobý   | 100 ppm<br>550 mg/m3 | SK OEL           |
|                               | Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |                      |                  |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

Verzia  
3.0

Dátum revízie:  
19.12.2025

Číslo KBÚ (karty  
bezpečnostných  
údajov):  
0000000000507322  
04

Dátum posledného vydania: 08.06.2025  
Dátum prvého vydania: 20.10.2023

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |                                 |        |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------|--------|
|  | Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.                                                                         |                |                                 |        |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NPEL priemerný | 50 ppm<br>275 mg/m <sup>3</sup> | SK OEL |
|  | Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu. |                |                                 |        |

### Odvodenej úrovne bez účinku (DNEL) podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

| Názov látky                          | Finálne použitie | Spôsoby expozície  | Možné ovplyvnenie zdravia   | Hodnota                |
|--------------------------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------------------------|
| etylester kyseliny 3-etoxypropánovej | Pracovníci       | Kontakt s pokožkou | Dlhodobé - systémové účinky | 102 mg/kg              |
|                                      | Pracovníci       | Vdychovanie        | Dlhodobé - systémové účinky | 610 mg/m <sup>3</sup>  |
|                                      | Pracovníci       | Kontakt s pokožkou | Dlhodobé - lokálne účinky   | 102 mg/cm <sup>2</sup> |
|                                      | Pracovníci       | Vdychovanie        | Dlhodobé - lokálne účinky   | 610 mg/m <sup>3</sup>  |
|                                      | Spotrebitelia    | Kontakt s pokožkou | Dlhodobé - systémové účinky | 24,2 mg/kg             |
|                                      | Spotrebitelia    | Vdychovanie        | Dlhodobé - systémové účinky | 72,6 mg/m <sup>3</sup> |
|                                      | Spotrebitelia    | Orálne             | Dlhodobé - systémové účinky | 1,2 mg/kg              |

### Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom (PNEC) podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

| Názov látky                          | Životné prostredie      | Hodnota     |
|--------------------------------------|-------------------------|-------------|
| etylester kyseliny 3-etoxypropánovej | Čistička odpadových vôd | 50 mg/l     |
|                                      | Sladká voda             | 0,061 mg/l  |
|                                      | Morská voda             | 0,006 mg/l  |
|                                      | Sladkovodný sediment    | 0,419 mg/kg |
|                                      | Morský sediment         | 0,042 mg/kg |
|                                      | Pôda                    | 0,048 mg/kg |

## 8.2 Kontroly expozície

### Technické opatrenia

Zabezpečte adekvátne vetranie.

### Prostriedok osobnej ochrany

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

- |                         |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ochrany očí/ tváre      | : | Potrebný pri nebezpečenstve kontaktu s očami. Pevne priliehajúce ochranné okuliare (ochranné okuliare proti ostriekaniu) (EN 166).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ochrana rúk             | : |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Poznámky                | : | Noste ochranné rukavice. Rukavice by mali spĺňať nasledovnú špecifikáciu: podľa EU normy EN ISO 374-1. Nitrilové rukavice - hrúbka materiálu: 0,35 mm Ďalšie informácie o odolnosti rukavíc nájdete na informáciách priamo od výrobcu. Údaje sú založené na informácii od výrobcu rukavíc, výrobcu suroviny alebo podľa špecifikácie produktu. Vhodnosť pre príslušné pracovisko by sa mala prediskutovať s výrobcami ochranných rukavíc. Vyžiadajte si informácie o priepustnosti rukavíc od ich dodávateľa. Rukavice by sa mali pri známkach znehodnotenia alebo chemického prieniku vyradiť a nahradiť novými. Materiály vhodné pre krátkodobý kontakt (odporúčané: minimálne ochranný index 2, zodpovedajúci > 30 minút doby presiaknutia podľa EN ISO 374-1); odporúčané: ochranný index 6, zodpovedajúci > 480 minút doby presiaknutia podľa EN ISO 374-1). Vhodné materiály pre ochranu proti postriekaniu (odporúčanie: minimálny index ochrany 1, čo zodpovedá > 10 minútam času priepustnosti podľa EN ISO 374-1) |
| Ochrana pokožky a tela  | : | Preventívna ochrana pokožky<br>chemicky odolné jednorazové kombinézy<br>Pracovníci by mali nosiť antistatický odev z prírodných vlákien alebo z vysoko odolných syntetických vlákien.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ochrana dýchacích ciest | : | Vhodný dýchací prístroj:<br>polomaska s kombinovaným filtrom triedy A2P2<br>Ak sú pracovníci vystavení koncentráciám nad expozičný limit, musia použiť vhodné schválené respirátory.<br>Pri expozícii hmlé, kvapôčkam zo spreju alebo aerosolu, použite vhodný prostriedok na ochranu dýchacích ciest a ochranný odev.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Ochranné opatrenia      | : | Nevdychujte výpary/aerosól.<br>Fontánky na vymytie očí a ochranné sprchy musia byť ľahko prístupné.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

Za chladných suchých podmienok môže zostať nezreagovaný izokyanát v náterovom filme po dobu až 30 hodín po aplikácii.

Ochranné prostriedky na ochranu dýchacích orgánov by mali byť používané pracovníkmi s rozprašovači.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v  
znení neskorších predpisov nariadenia  
Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                          |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty<br>bezpečnostných<br>údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.  
Manipulujte v súlade so správnymi priemyselnými,  
hygienickými a bezpečnostnými postupmi.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

|                                                   |   |                                                                                             |
|---------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skupenstvo                                        | : | kvapalina                                                                                   |
| Farba                                             | : | bezfarebný                                                                                  |
| Zápach                                            | : | štipľavý                                                                                    |
| Teplota topenia/tuhnutia                          | : | neurčené                                                                                    |
| Teplota varu/destilačné<br>rozpätie               | : | 124,00 - 181,00 °C                                                                          |
| Horný výbušný limit / Horná<br>hranica horľavosti | : | neurčené                                                                                    |
| Dolný výbušný limit / Dolná<br>hranica horľavosti | : | > 35,0 g/m <sup>3</sup>                                                                     |
| Teplota vzplanutia                                | : | 31 °C<br>Metóda: ISO 3679                                                                   |
| Teplota samovznietenia                            | : | > 200 °C                                                                                    |
| Teplota rozkladu                                  | : | Nerozkladá sa, ak sa pri skladovaní a manipulácii dodržiavajú<br>predpísané/uvedené pokyny. |
| pH                                                | : | látka / zmes reaguje s vodou                                                                |
| Viskozita                                         |   |                                                                                             |
| Viskozita, kinematická                            | : | 220,0 mm <sup>2</sup> /s (23 °C)<br><br>neurčené (40 °C)                                    |
| Doba výtoku                                       | : | > 32 s pri 23 °C<br>Prierez: 6 mm<br>Metóda: ISO 2431                                       |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

Rozpustnosť (rozpustnosti)

Rozpustnosť vo vode : neurčené

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda

: neplatí pre zmesi

Tlak pár

: 10,0000 hPa  
(20 °C)

neurčené (50 °C)

Hustota

: 0,990 g/cm<sup>3</sup>. (20 °C)

Charakteristiky častíc

Veľkosť častíc

: Látka/zmes nie je v pevnej alebo granulovanej forme uvádzaný do obehu alebo používaný.

### 9.2 Iné informácie

Výbušniny

: Nie je výbušný

Oxidačné vlastnosti

: Látka alebo zmes nie sú klasifikované ako oxidujúce.

Horľavosť (kvapaliny)

: Horľavá kvapalina a pary.

Trvalá horľavosť

: Udržiavaná horľavosť: áno

Samovoľne sa zahrievajúce látky

: Látka alebo zmes nie sú klasifikované ako samo sa zahrievajúce.

Rýchlosť korózie kovů

: Nekorozívny voči kovom.

Miešateľnosť s vodou

: nemiešateľný

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.

### 10.2 Chemická stabilita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie : Výpary môžu so vzduchom vytvoriť zápalnú zmes.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : Nevystavujte priamemu kontaktu s vodou.  
Nevystavujte priamemu dennému svetlu.  
Teplo, plamene a iskry.

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť : Uchovávať mimo dosahu oxidačných činidiel, silne alkalických a silne kyslých materiálov, amínov, alkoholov a vody. Nekontrolované exotermické reakcie sa vyskytujú u amínov a alkoholov. Produkt reaguje s vodou, čo vedie k vzniku oxidu uhličitého. V uzavretých kontajneroch môže vytváranie tlaku spôsobiť skrivenie, vyfukovanie a v extrémnych prípadoch prasknutie nádoby.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Izokyanáty  
Oxidy dusíka (NOx)  
Kyanovodík (kyselina kyanovodíková)

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Produkt:

Akútna inhalačná toxicita : Akútna inhalačná toxicita: > 20 mg/l  
Expozičný čas: 4 h  
Skúšobná atmosféra: Para  
Metóda: Výpočetná metóda

Akútna dermálna toxicita : Akútna inhalačná toxicita: > 2.000 mg/kg  
Metóda: Výpočetná metóda

#### Poleptanie kože/podráždenie kože

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

#### Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

### Respiračná alebo kožná senzibilizácia

#### Senzibilizácia kože

Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

#### Respiračná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Mutagenita zárodočných buniek

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Karcinogenita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Reprodukčná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Aspiračná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Produkt:

Žiadna klasifikácia toxicity vdychovaním

### 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

#### Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

#### Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1 Toxicita

Údaje sú nedostupné

#### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Údaje sú nedostupné

#### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Údaje sú nedostupné

#### 12.4 Mobilita v pôde

Údaje sú nedostupné

#### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

##### Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

#### 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

##### Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

#### 12.7 Iné nepriaznivé účinky

Údaje sú nedostupné

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Produkt : Zneškodnenie látky alebo zmesi musí byť v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch.

Izokyanátové odpady vyhadzujte do suchých nádob oddelene od ostatných odpadov (reakcia, nebezpečný nárast tlaku).

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

Nevypúšťajte do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd.  
Dodržiavajte národné a miestne požiadavky.

|                          |                                                                                                                                                                              |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Znečistené obaly         | : Nádoby, ktoré nie sú riadne vyprázdnené, musia byť zlikvidované v súlade so smernicou 2008/98 / ES                                                                         |
|                          | Zvyšky v prázdnych nádobách je potrebné neutralizovať dekontaminantom (pozri časť 6).<br>Obal, ktorý nie je riadne vyprázdnený, musí byť zlikvidovaný ako nepoužitý produkt. |
| Európsky katalóg odpadov | : 08 01 11, odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky                                                                                |

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

#### 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

|      |           |
|------|-----------|
| ADN  | : UN 1866 |
| ADR  | : UN 1866 |
| RID  | : UN 1866 |
| IMDG | : UN 1866 |
| IATA | : UN 1866 |

#### 14.2 Správne expedičné označenie OSN

|      |                   |
|------|-------------------|
| ADN  | : ŽIVICOVÝ ROZTOK |
| ADR  | : ŽIVICOVÝ ROZTOK |
| RID  | : ŽIVICOVÝ ROZTOK |
| IMDG | : ŽIVICOVÝ ROZTOK |
| IATA | : ŽIVICOVÝ ROZTOK |

#### 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

|      | Trieda | Subsidiárne riziká |
|------|--------|--------------------|
| ADN  | : 3    |                    |
| ADR  | : 3    |                    |
| RID  | : 3    |                    |
| IMDG | : 3    |                    |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

**IATA** : 3

### 14.4 Obalová skupina

#### ADN

Obalová skupina : III  
Klasifikačný kód : F1  
Identifikačné číslo nebezpečnosti : 30  
Štítky : 3

#### ADR

Obalová skupina : III  
Klasifikačný kód : F1  
Identifikačné číslo nebezpečnosti : 30  
Štítky : 3  
Kód obmedzenia prejazdu tunelom : (D/E)

#### RID

Obalová skupina : III  
Klasifikačný kód : F1  
Identifikačné číslo nebezpečnosti : 30  
Štítky : 3

#### IMDG

Obalová skupina : III  
Štítky : 3  
EmS Kód : F-E, S-E

#### IATA (Náklad)

Pokyny na balenie (nákladné lietadlo) : 366  
Pokyny pre balenie (LQ) : Y344  
Obalová skupina : III  
Štítky : Flammable Liquids

#### IATA (Cestujúci)

Pokyny na balenie (dopravné lietadlo) : 355  
Pokyny pre balenie (LQ) : Y344  
Obalová skupina : III  
Štítky : Flammable liquid

### 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

#### ADN

Nebezpečný pre životné : nie

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

prostredie

### ADR

Nebezpečný pre životné prostredie : nie

### RID

Nebezpečný pre životné prostredie : nie

### IMDG

Znečisťujúcu látku pre more : nie

### 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Tu uvedená(é) prepravná(é) klasifikácia(e) slúži(a) len na informatívne účely a sú uvedené výlučne na základe vlastností nezabaleného materiálu a sú popísané v karte bezpečnostných údajov. Prepravné klasifikácie sa môžu líšiť od spôsobu prepravy, rozmerov obalov a znenia národných alebo miestnych nariadení.

### 14.7 Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je aplikovateľné na dodané produkty.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

|                                                                                                                       |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov (Príloha XVII) | : Podmienky obmedzenia je potrebné zohľadniť pre nasledovné záznamy:<br>Číslo na zozname 75, 3, 20 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|

Číslo na zozname 3

Číslo na zozname 75, 20

|                                                                                                               |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok 59). | : Nepoužiteľné |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|

|                                                                    |                |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|
| Nariadenie (ES) č. 2037 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu | : Nepoužiteľné |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|

|                                                                                      |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Nariadenie (EÚ) 2019/1021 o perzistentných organických látkach (prepracované znenie) | : Nepoužiteľné |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------|

|                                                               |                |
|---------------------------------------------------------------|----------------|
| REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (Príloha XIV) | : Nepoužiteľné |
|---------------------------------------------------------------|----------------|

P5c

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                    |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

Seveso III: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok. P5c HORĽAVÉ KVAPALINY

Prchavé organické zlúčeniny : Obsah organickej prchavej zlúčeniny (VOC): 544 g/l

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o emisiách z priemyslu a chovu hospodárskych zvierat (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia)  
Obsah organickej prchavej zlúčeniny (VOC): 54,56 %

### Iné smernice.:

V prípade, že je to potrebné, rešpektujte Nariadenie 92/85/EEK o ochrane materstva resp. prísnejšie národné nariadenia.

V prípade, že je to potrebné, rešpektujte Nariadenie 94/33/EK o ochrane mladých ľudí pri práci resp. prísnejšie národné nariadenia.

Údaje k Smernici DecoPaint 2004/42/ES:

Podkategória podľa prílohy IIB:

neudáva sa

Hraničná hodnota pre maximálny obsah VOC podľa prílohy IIB:

neudáva sa

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečného použitia sa uskutočnilo pre zmes a výsledok je popísaný v oddieloch 7 a 8 Karty bezpečnostných údajov.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Plný text H-prehlásení

|      |   |                                                                         |
|------|---|-------------------------------------------------------------------------|
| H226 | : | Horľavá kvapalina a pary.                                               |
| H304 | : | Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.              |
| H312 | : | Škodlivý pri kontakte s pokožkou.                                       |
| H315 | : | Dráždi kožu.                                                            |
| H317 | : | Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.                                   |
| H319 | : | Spôsobuje vážne podráždenie očí.                                        |
| H332 | : | Škodlivý pri vdýchnutí.                                                 |
| H335 | : | Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.                              |
| H336 | : | Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.                                   |
| H373 | : | Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. |

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|        |                |                                          |                                      |
|--------|----------------|------------------------------------------|--------------------------------------|
| Verzia | Dátum revízie: | Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): | Dátum posledného vydania: 08.06.2025 |
| 3.0    | 19.12.2025     | 0000000000507322                         | Dátum prvého vydania: 20.10.2023     |
|        |                | 04                                       |                                      |

H412 : Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
EUH066 : Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

### Plný text iných skratiek

|                          |                                                                                                                                      |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox.               | : Akútna toxicita                                                                                                                    |
| Aquatic Chronic          | : Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie                                                                             |
| Asp. Tox.                | : Aspiračná nebezpečnosť                                                                                                             |
| Eye Irrit.               | : Podráždenie očí                                                                                                                    |
| Flam. Liq.               | : Horľavé kvapaliny                                                                                                                  |
| Skin Irrit.              | : Dráždivosť kože                                                                                                                    |
| Skin Sens.               | : Senzibilizácia kože                                                                                                                |
| STOT RE                  | : Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia                                                                        |
| STOT SE                  | : Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia                                                                      |
| 2000/39/EC               | : Smernica Komisie 2000/39/ES ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci           |
| 2019/1831/EU             | : Európa. Smernica Komisie 2019/1831/EÚ ktorou sa stanovuje piaty zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci |
| SK OEL                   | : Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší                                                       |
| 2000/39/EC / TWA         | : Prípustnej hodnoty - 8 hodín                                                                                                       |
| 2000/39/EC / STEL        | : Skratka prípustnej ohrozenia                                                                                                       |
| 2019/1831/EU / TWA       | : Prípustnej hodnoty - 8 hodín                                                                                                       |
| 2019/1831/EU / STEL      | : Skratka prípustnej ohrozenia                                                                                                       |
| SK OEL / NPEL priemerný  | : NPEL priemerný                                                                                                                     |
| SK OEL / NPEL krátkodobý | : NPEL krátkodobý                                                                                                                    |

ADN - Európska Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými vodnými tokmi; ADR - Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými cestnými trasami; AIIC - Austrálsky zoznam priemyselných chemikálií; ASTM - Americká Spoločnosť pre Testovanie Materiálov; bw - Telesná hmotnosť; CLP - Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok; Nariadenie (EK) 1272/2008; CMR - Karcinogénna látka, mutagénna látka alebo látka toxická pre reprodukciu; DIN - Štandard Nemeckého Inštitútu pre Štandardizáciu; DSL - Národný zoznam chemických látok (Kanada); ECHA - Európska agentúra pre chemikálie; EC-Number - Číslo Európskeho Spoločenstva; ECx - Koncentrácia spojená s x % reakciou; ELx - Rýchlosť zmeny zaťaženia spojená s x % reakciou; EmS - Núdzový plán; ENCS - Existujúce a nové chemické látky (Japonsko); ErCx - Koncentrácia spojená s x % rýchlosťou rastu; GHS - Globálny harmonizovaný systém; GLP - Dobrá laboratórna praktika; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná spoločnosť pre leteckú prepravu; IBC - Medzinárodný kód pre konštruovanie a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovica maximálnej koncentrácie inhibítora; ICAO - Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo; IECSC - Zoznam existujúcich chemických látok v Číne; IMDG - Medzinárodná námorná preprava nebezpečných látok; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (Japonsko); ISO -

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v  
znení neskorších predpisov nariadenia  
Komisie (EÚ) 2020/878.

## H 2P84 FILLER Harden-R 1L 1L sudy z ocele



We create chemistry

|               |                              |                                                                          |                                                                          |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verzia<br>3.0 | Dátum revízie:<br>19.12.2025 | Číslo KBÚ (karty<br>bezpečnostných<br>údajov):<br>0000000000507322<br>04 | Dátum posledného vydania: 08.06.2025<br>Dátum prvého vydania: 20.10.2023 |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu; KECI - Kórejský zoznam existujúcich chemikálií; LC50 - Letálna koncentrácia pre 50 % testovanej populácie; LD50 - Letálna dávka pre 50 % testovanej populácie (stredná letálna dávka); MARPOL - Medzinárodná dohoda pre prevenciu znečisťovania z lodí; n.o.s. - Nie je inak špecifikované; NO(A)EC - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok koncentrácie; NO(A)EL - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok hodnoty; NOELR - Nebol pozorovaný žiadny vplyv na rýchlosť zmeny zaťaženia; NZIoC - Novozélandský zoznam chemických látok; OECD - Organizácia pre Ekonomickú Spoluprácu a Rozvoj; OPPTS - Úrad Chemickej Bezpečnosti a Prevencie Pred Znečistením; PBT - Odolná, bioakumulatívna a jedovatá látka; PICCS - Filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok; (Q)SAR - (Kvantitatívny) Vzťah štruktúrnej aktivity; REACH - Nariadenie (EK) 1907/2006 Európskeho Parlamentu a Rady o Registrácii, Vyhodnotení, Schvaľovaní a Obmedzení Chemických látok; RID - Nariadenia o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok železničnou prepravou; SADT - Teplota urýchľujúca samovoľný rozklad; SDS - Karta bezpečnostných údajov; SVHC - látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy; TCSI - Tchajwanský zoznam chemických látok; TECI - Zoznam existujúcich chemických látok v Thajsku; TRGS - Technické pravidlá pre nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole jedovatých látok (Spojené Štáty Americké); UN - Organizácia Spojených Národov; vPvB - Veľmi odolné a veľmi bioakumulatívne

### Ďalšie informácie

Iné informácie : Pre multi-pack balenie použite Karty bezpečnostných údajov jednotlivých látok/prípravkov v balení.  
Iba na profesionálne použitie.

#### Klasifikácia zmesi:

|              |      |
|--------------|------|
| Flam. Liq. 3 | H226 |
| Skin Sens. 1 | H317 |
| STOT SE 3    | H336 |
| STOT SE 3    | H335 |

#### Proces klasifikácie:

|                                            |
|--------------------------------------------|
| Na základe údajov o produkte alebo odhadov |
| Výpočetná metóda                           |
| Výpočetná metóda                           |
| Výpočetná metóda                           |

Informácie uvedené v tejto Karte bezpečnostných údajov sú správne podľa našich najlepších vedomostí, informácií a presvedčenia v čase jej vydania. Tu uvedené informácie sú navrhnuté len ako odporúčanie na správnu manipuláciu, použitie, spracovanie, skladovanie, prepravu, likvidáciu a odstránenie a nemôžu byť považované ako záruka alebo špecifikácia kvality. Informácie sa vzťahujú len na uvedenú špecifickú látku a nesmú byť považované za platné pre túto látku v kombinácii s akýmikoľvek inými látkami alebo akýmikoľvek procesmi, pokiaľ to nie je výslovné špecifikované v texte.

SK / SK